

Phil est
accueilli
en héros

page B-4



Le Manic
en quart
de finale

page B-3



Des vacances particulières (C-4)

Un week-end
sanglant dans la
région de Québec

page A-3



Garneau
34, STE-ANNE
Papeterie - Souvenirs
Ouvert tous les jours de 9h
à 22h, même le dimanche
LA PAPETERIE DES VACANCES

LE SOLEIL



ste-foy
TOYOTA
STE-FOY 658-1340
THETFORD, ST-GEORGES

85e année, no 207
42 pages 3 cahiers

QUÉBEC, LUNDI 31 AOÛT 1981

Livraison à domicile (6 jours) \$1.85
Iles de la Madeleine Gaspé-Percé-Abitibi 50¢ Québec 30¢

L'Etat iranien décapité



Le président RAJAI

(D'après AFP) — Plus de un million de personnes, scandant des slogans hostiles à l'ancien président Abolhassam Bani-Sadr et aux "moudjahidines du peuple", ont assisté à 10h ce matin (heure de Téhéran) aux funérailles des nouveaux "martyrs de la révolution", le président Mohammad Ali Radjai et le premier ministre Mohammad Djavah Bahonar, tués hier dans l'explosion d'une forte bombe dans les bureaux mêmes du premier ministre.

Au moins cinq autres personnes ont péri dans ce nouveau coup d'éclat de l'opposition au régime de l'ayatollah Khomeiny.

"C'était à prévoir. Ils ont eux-mêmes préparés leur mort et se sont suicidés", a commenté dans sa terre d'asile le président déchu, M. Bani-Sadr. "Ceux qui créent l'état de violence sont victimes de leur action", a rajouté M. Bani-Sadr sur les ondes d'Europe-1.

Pour son compagnon d'asile, Massoud Rad-

javi, chef des "moudjahedines", "Khomeiny est fini. Il est en train de s'en aller." Il y a quelques jours, les exilés avaient affirmé que le régime tomberait si seulement cinq têtes disparaissaient.

A Téhéran, le Conseil provisoire de la présidence, chargé d'assurer l'intérim du pouvoir, a invité tous les ministres à "remplir leurs responsabilités jusqu'à la future nomination d'un nouveau premier ministre". Le ministre de l'Intérieur, l'ayatollah Mahdavi Kani, a pour sa part "prié la nation de rester calme et d'éviter toute réaction émotionnelle. Il a également demandé aux gouvernorats généraux, aux gouvernorats de district, aux forces de sécurité et aux institutions révolutionnaires de préserver l'ordre et de parer à toutes les activités suspectes".

L'agence Pars, faisant état d'un communiqué officiel du gouvernement, a finalement implicitement accusé l'ancien premier ministre

Chapour Bakhtiar et l'ex-président Bani-Sadr d'être impliqués dans l'attentat.

"Une fois de plus, des gens comme Bani-Sadr et Bakhtiar et autres hypocrites ont utilisé leurs forces politiques pour saper les fondements de la république islamique."

Les funérailles

Dès l'annonce officielle de la mort des deux principaux dirigeants, l'imam Khomeiny mis à part, les gens ont commencé à se masser devant le parlement.

Du balcon du parlement, un orateur s'est adressé à la foule en ces termes: "Radjavi et Bani-Sadr, s'ils rentrent en Iran, doivent être exécutés et coupés en morceaux pour le peuple."

Voir A-2, IRAN

autres détails, page C-1



Le premier ministre BAHONAR

Saisie des biens du Jardin des pionniers

par Claude VAILLANCOURT

Le ministère du Revenu du Québec a fait saisir toutes les installations du "Jardin des pionniers", à Neuville, pour les vendre au plus offrant, le 11 septembre, à l'occasion d'un encan public.

Les installations saisies par le gouvernement pour le non-paiement des redevances comprennent le "Transcontinental" et ses quatre wagons, un train tiré par une réplique grandeur nature de la première locomotive construite à Montréal en 1886, une grande roue, dix maisonnettes, un tracteur, différents outils, un équipement de bureau et environ 200 animaux, dont Groseille le vieil âne du père Pioche, le personnage principal du parc récréatif.

Un avis en ce sens a été publié samedi, par le huissier Jean Bellavance de Québec.

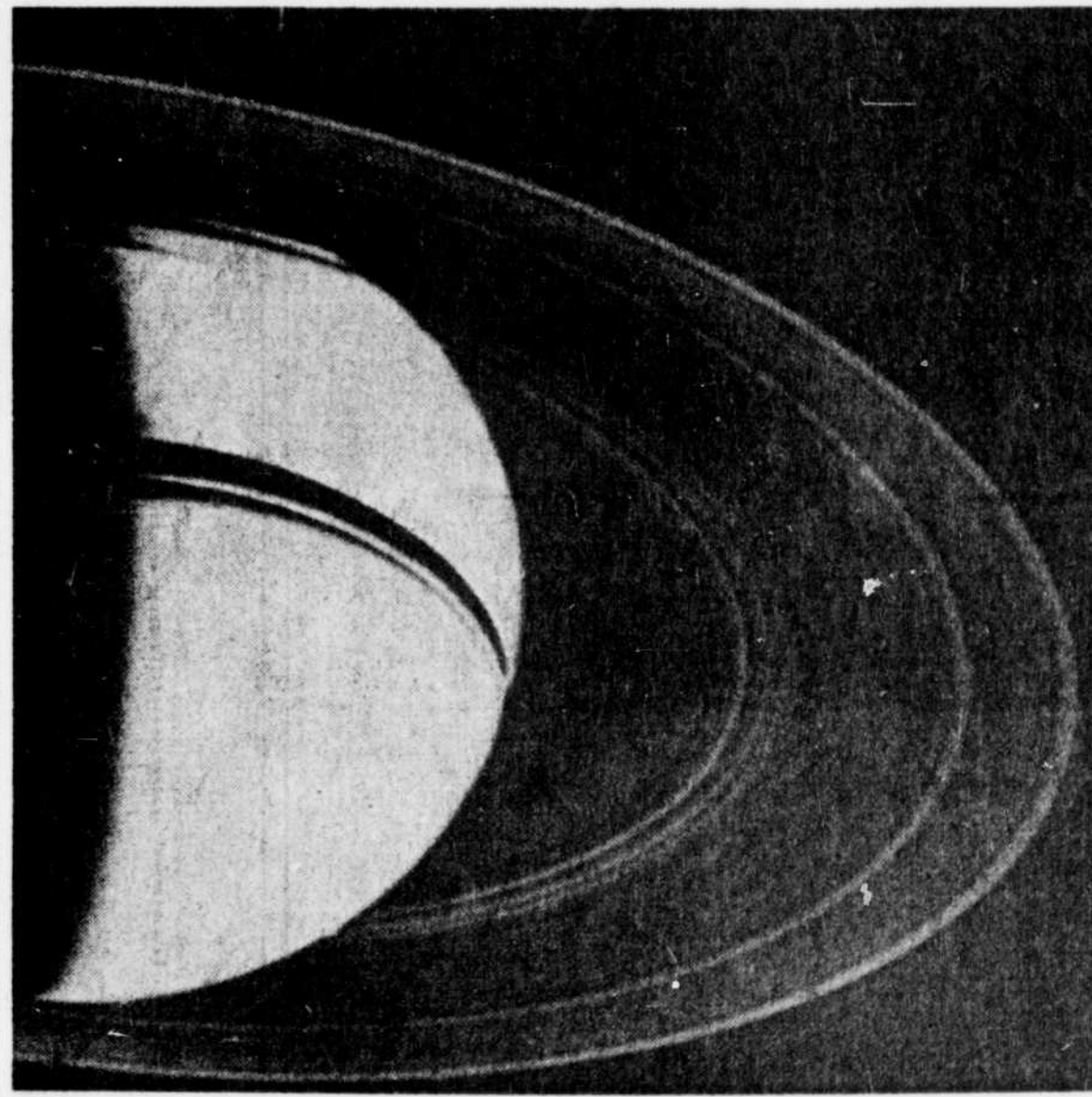
Cette même journée, LE SOLEIL faisait état des difficultés financières de la compagnie "Les colonies des années 1880". Les 13 comédiens et comédiennes engagés pour animer les différentes aires d'activités ont appris, vendredi dernier, que l'entreprise rompait le contrat qui les liait. S'ils voulaient toucher les argentis qui leur étaient dus, environ \$14,000 selon les artistes, ils n'ont qu'à se prévaloir de

Voir A-2, SAISIE

Autre texte, page C-4



Le père Pioche et son vieil âne Groseille.



UPI

Après la panne

"Voyager-2", qui a connu quelques difficultés techniques dans la nuit de mercredi, a recommencé à retransmettre quelques images de Saturne, samedi. Cette photo, l'une des premières à parvenir sur Terre depuis la panne, montre toute la complexité du système des anneaux. Elle a été prise à 2,1 millions de milles de la planète alors que la sonde amorçait déjà sa course pour son rendez-vous avec Uranus en 1986. Selon des spécialistes américains, ces anneaux sont peut-être les restes d'anciens satellites de Saturne, réduits en poudre fine à la suite d'innombrables collisions.

Légère hausse de la clientèle scolaire au niveau primaire

par Damien GAGNON

Après une décennie de décroissance, la clientèle des écoles primaires du Québec se stabilise. Dans la région de Québec, elle enregistre même une très légère augmentation.

Les 19 commissions scolaires de la grande région de Québec prévoient recevoir dans leurs écoles en 1981-1982, 64,706 élèves du préscolaire et du primaire, comparativement à 64,526 l'an dernier. Une augmentation de 180 élèves, selon une compilation des données recueillies auprès de chacune des commissions scolaires.

Au niveau de la province, la clientèle du préscolaire et du primaire sera à peu près la même que l'an dernier, soit environ 650,000 élèves.

Cependant, les commissions scolaires ne pro-

fitent pas toutes de cette légère augmentation. Tout dépend de leur situation géographique.

La clientèle des commissions scolaires des milieux urbains continue à décroître. C'est le cas des commissions scolaires de Québec (-471 élèves), Charlesbourg (-195), Montcalm (-104) et Sainte-Foy (-99).

En milieu rural, la clientèle se stabilise. C'est le cas des commissions scolaires de Bellechasse, Nouvelle-Beauce, Chutes Montmorency et Marie-Victorin.

Tandis qu'en banlieue, les commissions scolaires connaissent une croissance de leur clientèle.

Voir A-2, SCOLAIRE

autres textes, page B-8

Le marché de l'auto est secoué durement

par Denis ANGERS

Victime de la flambée des taux d'intérêt et de l'engouement des consommateurs pour des voitures plus petites et plus avares d'essence, le marché de l'automobile neuve — et particulièrement celui des véhicules construits en Amérique du Nord — est durement secoué par les temps qui courent, dans la région de Québec.

En fait, c'est entre 20 et 30 pour 100 que les détaillants d'autos joints par LE SOLEIL cette semaine évaluent la chute de leurs ventes, comparativement à 1979 et 1980. Pis encore, comme le soulignent MM. Arthur Thiberge et Roland La Rue, de chez Tanguay et JD Automobiles, "les salles de montre sont désespérément vides, le nombre de visiteurs atteignant à peine 50 pour 100 de ce qu'il était" dans les années fastes du marché.

D'importance, la diminution des ventes de voitures neuves dans la région a déjà fait des victimes chez les détaillants. Ainsi, la firme Chouinard Automobiles de Sainte-Foy, jadis un important concessionnaire de la marque Chrysler, est en liquidation après avoir encaissé, depuis 12 mois, des pertes sèches évaluées à quelque \$200,000. Il en va de même pour un autre vendeur de voitures neuves, affilié celui-là au groupe Mercury-Lincoln, la maison Jean Tardif à Neuville.

Ces 2 fermetures récentes suivent celle d'un autre gros détaillant, l'hiver dernier: Laurende Automobiles. Et, estime le directeur des ventes d'un autre concessionnaire de la région, "ces fermetures risquent de ne pas être les dernières. Si les taux d'intérêt se maintiennent à leur niveau actuel, il risque d'y avoir au moins trois autres cessations d'opérations d'ici le printemps! Et ce, parce que les gars préfèrent fermer leurs boutiques avant de faire faillite".

Emplois et inventaires

La situation difficile du marché a d'ailleurs eu d'autres répercussions sur les détaillants de l'agglomération de Québec. Ainsi, le nombre d'emplois dans ce secteur d'activité économique s'est littéralement effondré, depuis un an.

"En 1980, raconte M. Rosaire Trottier, agent d'affaires des syndicats d'employés de garage affiliés à la CSD, les 50 entreprises que nous représentons employaient au-delà de 250 mécaniciens, agents de bureau, préposés au service après-vente. Actuellement, il n'en reste plus que 150

et, d'ici au mois de novembre, il risque de n'y avoir plus qu'une centaine d'emplois, dans toutes ces firmes."

Radicales, ces coupures ont particulièrement touché les ateliers d'entretien et de réparations que maintiennent les dépositaires. Et les emplois sacrifiés sont ceux de mécaniciens. Par exemple, Beupré Automobiles comptait, en 1980, sur un atelier de 15 mécaniciens, pose M. Trottier. Aujourd'hui, ils ne sont plus que quatre!

Autre conséquence néfaste des taux d'intérêt sans précédent qui frappent actuellement le secteur du prêt à la consommation, les détaillants de voitures doivent depuis des mois supporter des frais de financement énormes.

Pour les marchands, les mois sombres qu'ils ont connus en 1981 se sont traduits par l'accumulation de voitures sur les terrains de stationnement, des voitures toujours plus nombreuses qu'ils doivent financer toujours plus longtemps. Chez Tanguay de Lévis, par exemple, 150 automobiles neuves achetées du ma-

Voir A-2, AUTO

autres textes, C-5

sommaire

Annonces classées	C-6 à C-18
Arts et spectacles	C-2 et C-3
Bandes dessinées	A-12
Bridge	C-17
Carrières et professions	C-5
Décès	C-19
Economie-finances	C-5
Horoscope	C-17
Information régionale	A-4 et A-5
Mot mystère	C-6
Mots croisés	C-14
Où aller à Québec	C-4
Page documentaire	A-7
Patron	C-13
Pierre Champagne	A-9
Sport	B-1 à B-6
Télévision	C-2

météo

Averses dispersées et risques d'orages. Maximum près de 26. Demain: chaud et humide.

détails, page C-6



LES GAGNANTS MARK TEN

Hier au stade olympique, les Braves d'Atlanta ont mis un terme à la poussée victorieuse des Expos en l'emportant par la marque de 5-4 en douze manches.
Atlanta 5-14-1
Montréal 4-5-1

Alain Prost, sur Renault, a remporté la victoire hier au Grand Prix de Hollande. Gilles Villeneuve a dû abandonner.

Dans un match hors-concours disputé samedi à Edmonton, Guy Lafleur a mené l'attaque d'Équipe-Canada qui l'a emporté sur l'Union Soviétique 3-2.



AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette Mark Ten Filtre Régulier: "Goudron" 16 mg. Nicotine 1.2 mg./Mark Ten Légère Régulier: "Goudron" 12 mg. Nicotine 0.9 mg.

SAISIE

(Suite de la première page)

recours judiciaires, leur a-t-on fait savoir.

La compagnie "Les colonies des années 1880" est gérée par 60 actionnaires dont une dizaine sont grandement impliqués sur le plan financier. Le principal actionnaire est toutefois M. Jules Jobin qui caressait ce projet depuis plus de sept ans.

Le "Jardin des pionniers", la raison d'être de la compagnie, a déjà nécessité des investissements de \$2 millions pour sa mise en place. Le gouvernement québécois y est allé d'une aide de \$125,000 dans le cadre du projet OSE pour la création de nouveaux emplois. Les artistes qui ont été remerciés de leur service la semaine dernière ont mentionné que le Jardin des pionniers bénéficie de l'aide de la Société de développement industriel (SDI).

Entamée à l'automne 1979, la construction du parc avait donné de l'emploi à quelque 150 personnes. Une centaine d'autres oeuvrent sur une base permanente ou saisonnière.

A sa première saison, l'année dernière, les administrateurs avaient évalué à \$1 million l'apport touristique du jardin. Au début du mois de mai, cette année, ils prédisaient un apport économique de \$2 millions.

Il en coûte \$6 par adulte et \$3 par enfant pour pénétrer dans le jardin d'une superficie de 540,000 mètres carrés.

A bord du Transcontinental, le visiteur parcourt ainsi l'Abitibi, renouant avec les techniques artisanales des habitants du village de Cléricky, puis Dawson City, ville de la ruée vers l'or. La promenade de deux milles et demi le transporte ensuite au pays de la fantaisie et à la colonie abandonnée, domaine des animaux domestiques.

Cette année, la principale innovation de la saison est un pavillon thématique d'une capacité de 2,000 places offrant 45 kiosques d'exposition.

SCOLAIRE

(Suite de la première page)

La plus forte hausse est enregistrée à Chaudière-Étchemin avec 426 élèves de plus que l'an dernier, Lotbinière 86, Ancienne-Lorette 68, Pointe-Lévy 61, Jeune-Lorette 54 et Beauport 120.

Dans ces commissions scolaires ont été agrandies des écoles ou en construite de nouvelles. Une école est actuellement en construction à Saint-Rédempteur. Une autre sera construite à Saint-Nicolas et une autre dans le quartier Laurentien-Nord.

Diminution au secondaire

La situation est différente au niveau secondaire. La Commission des écoles catholiques de Québec (CECQ) et quatre des cinq commissions scolaires régionales de la région de Québec (Tilly, Orléans, Jean-Talon et Louis-Frédéric) prévoient une diminution de clientèle.

À la régionale Chauveau, la clientèle demeure stable par rapport à l'an dernier. Cette commission scolaire, précise son directeur général, M. Charles-Henri Paquin, a décidé de rapatrier dans son territoire des élèves du professionnel qui fréquentaient d'autres commissions scolaires faute de place dans ses écoles. La régionale a remédié au problème en organisant des cours du soir.

Au cours de la prochaine année, les écoles secondaires de la région accueilleront donc 45,547 élèves comparativement à 47,123, soit 1,576 élèves de moins.

Toutefois, cette diminution est beaucoup moins importante que les prédictions faites par les commissions scolaires lors des mises en disponibilité de professeurs pour surplus de personnel le printemps dernier.

Les syndicats d'enseignants avaient alors dénoncé le nombre de mises en disponibilité comme ne correspondant pas à la baisse réelle de clientèle. Le ministère de l'Éducation

Le théâtre Sakatou, dont les artistes viennent d'être remerciés, avait la charge de l'animation. Dans "le mariage à Dawson", on y jouait le mariage d'une danseuse de French Can-Can, Lycy La Jarretelle, avec un riche industriel de New York, Jos Killer. Le clown Bidule et ses amis Renaldo et Mirabel, deux marionnettes de quatre pieds et demi, faisaient eux la joie des enfants. En plus des activités de ces artistes, il y avait Dawson City et les Gaslight Follies, un spectacle qui, de l'avis de tous, en valait le coup.

La nouvelle des déboires de la compagnie avec le fisc et ses conséquences sur l'avenir du jardin a pris tout le monde de court dans le secteur de Neuville. Le maire de la paroisse Pointe-aux-Trembles, M. Claude Bouillon, où est situé le jardin, ne l'a su qu'hier après-midi. La municipalité n'avait aucun engagement vis-à-vis le jardin et viceversa.

Il a été impossible, hier, de rejoindre le principal actionnaire du Jardin des pionniers, M. Jules Jobin.

Walesa viendrait au Canada

TORONTO (PC) — M. Lech Walesa, chef du mouvement syndical indépendant de Pologne, projette une visite au Canada en octobre pour rencontrer des hommes politiques et des chefs syndicaux, a déclaré un député à l'assemblée législative.

M. Anthony Rupercht (libéral, Parkdale), dont la circonscription compte la plus forte proportion de Canadiens d'origine polonaise, dit qu'il est le premier député provincial du Canada à avoir rencontré M. Walesa.

Il a ajouté que ce dernier lui avait fait part de son projet au quartier général de Solidarité à Gdansk.

IRAN

(Suite de la première page)

Et il a ajouté: "L'Amérique, si elle veut revenir en Iran, devra passer sur le corps de 36 millions d'Iraniens."

Sur l'avenue Khomeiny, menant au parlement, les embouteillages sont indescriptibles. Entre les voitures, les gens soulèvent des portraits de l'imam, des deux nouveaux martyrs et de l'ayatollah Behechi, lui-même tué dans une explosion à la bombe le 28 juin dernier. Cette fois-là, l'explosion avait produit 74 morts, dont plusieurs ministres et députés.

L'explosion

Radio-Téhéran a précisé que l'explosion s'est produite au moment où le cabinet tenait une réunion extraordinaire organisée par le président du Parlement, l'hodjatolislam Hachemi Rafsandjani, le porte-parole du gouvernement, M. Behzad Nabavi, et le ministre de l'Intérieur, l'ayatollah Kani.

Ni l'hodjatolislam Rafsandjani, ni M. Nabavi ne se trouvaient encore dans le bureau du premier ministre quand la bombe a explosé.

C'était une réunion du Conseil de défense dont sont membres MM. Bahonar et Rafsandjani ainsi que le ministre de la Défense, le chef d'état-major général, le chef des "Pasdaran" (les gardiens de la révolution), le vice-président du Parlement et deux représentants de l'imam Khomeiny dont l'hodjatolislam Ali Khamenei, imam de Téhéran.

L'agence Pars n'a pas dévoilé l'identité des autres victimes. Elle a rapporté qu' aussitôt après l'explosion, un incendie s'est déclaré. Il a fallu

deux heures et demie aux pompiers pour maîtriser le sinistre.

Une série d'attentats

L'explosion d'hier est le dernier d'une série d'actes meurtriers dont le plus violent fit 74 morts au siège du Parti de la révolution islamique le 28 juin dernier.

Pendant cette même semaine, une bombe avait explosé le 23 à la gare de la ville sainte de Qom faisant six morts. L'imam du vendredi à Téhéran était quant à lui blessé le 27 et le directeur de la prison d'Evine, à Téhéran, tué par balles le 29.

Au cours du mois de juillet les bombes, grenades et cocktails Molotov ont quotidiennement fait des blessés dans la capitale. Ces attentats visaient particulièrement les mosquées et centres de propagande religieuse.

Cette vague d'attentats s'est intensifiée depuis les élections présidentielles du 24 juillet. Le 23, l'hodjatolislam Hossen Behechi (parent de l'ayatollah) était tué par balles. C'était le début d'une série d'attentats qui ont fait de nombreux morts et blessés tout au long du mois d'août:

— 3 août: 13 morts et 25 blessés parmi les habitants de Kermanschah (ouest de l'Iran);

— 5 août: un cadre important du "Parti de la république islamique" Hadsan Ayat, député de Téhéran, est assassiné à Téhéran;

— 10 août: 5 morts au cours de divers attentats dans plusieurs villes;

— 12 août: assassinat de l'imam de la prière à Kermanschah. Les incidents se multiplient dans

les provinces du Mazandaran et du Guilan au nord;

— 14 août: 3 "Gardiens de la révolution" sont tués en province;

— 16 août: 2 religieux sont assassinés au Kurdistan et au Mazandaran. Depuis le 24 août, à la suite de l'attentat manqué contre le procureur général d'Iran, l'ayatollah Rabani Am-lachi, et la mort, le lendemain, de plusieurs gardiens de la révolution à Téhéran et en province, les autorités iraniennes, qui ont exécuté 800 opposants pendant ces deux mois, appellent à la mobilisation contre les "saboteurs".

L'attentat d'hier pose la question d'éventuelles complicités avec les opposants au sein même du pouvoir. L'explosion s'est produite dans la pièce même où étaient réunis MM. Radjai et Bahonar avec une quinzaine d'autres participants au Conseil de sécurité, vraisemblablement à proximité immédiate de l'endroit où étaient assis les deux dirigeants. Or, le quartier était très sévèrement gardé, depuis l'explosion d'une bombe, en juillet, à 200 mètres de l'immeuble du premier ministre.

Si la disparition de l'ayatollah Behechi et de 73 autres "martyrs" dans l'explosion du siège du PRI avait secoué la république islamique, celle du président Radjai et de l'hodjatolislam Bahonar, l'espoir du camp intégriste, l'ébranle sérieusement. La formation dominante la vie politique iranienne, le Parti de la république islamique, perd en M. Bahonar son deuxième chef en deux mois. Personne n'a encore annoncé qui le remplacerait.

L'ENSEMBLE CACHAREL



le chemisier en finette de coton imprimé jeu de cartes, manches longues, maïs, souris, beige, 36 à 44, \$65.
le cardigan en laine et angora, motif jacquard, blanc, écru, maïs, p.m.g. \$130.
le bermuda en flanelle de laine, pinces à la taille, poches blais, gris, anthracite, terre, 36 à 42, \$120.
les chaussettes assorties, \$10.

LE LONG PARKA



le parka de velours côtelé, chaud et doublé avec sa doublure ourlée à motif de fins carreaux, col et poignets de tricot extensible, grandes poches plaquées à rabat pressionnés, fermoir pleine longueur, couleur mastic, 6 à 14, \$100.

LA QUOTIDIENNE 9-8-2

Tirage de samedi
Informations: 643-8990

LE SOLEIL

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)

647-3333 Lundi au vendredi: 8h30 à 19h30
Samedi: 9h00 à 13h00

647-3233 647-3394
RENSEIGNEMENTS REDACTION

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limitée. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206"

le mot du jour

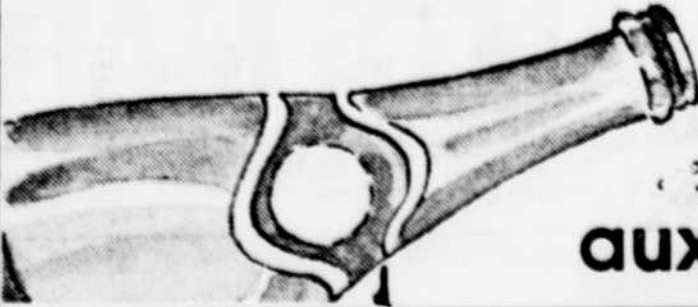
Réponse à tout

"Certaines questions n'ont pas été répondues." On ne peut que sur-sauter devant une telle monstruosité inspirée probablement par le mot anglais "unanswered" qui se traduit par "sans réponse".

Pierre BELLEAU

le plus beau magasin à Québec...

venez visiter notre tout nouveau magasin



SIMONS

aux Galeries de la Capitale

\$204,273 en subventions versées à 14 municipalités

par Paul-Henri DROUIN
du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH — Dans le cadre de la réforme fiscale municipale, 14 municipalités de la circonscription de Beauce-Nord recevront des subventions totalisant \$204,273.

C'est ce qu'a annoncé, hier, au SOLEIL, le député péquiste de Beauce-Nord, M. Adrien Ouellette, en précisant que ces sommes sont versées dans le cadre du programme "Formule de transfert minimum 1981".

De telles sommes, ajoute M. Ouellette, assurent à chaque municipalité, pour chacune des trois années fiscales 1980, 1981 et 1982, un transfert fiscal minimum de \$10 par habitant dans le cadre de la réforme fiscale municipale.

Cette subvention du ministère des Affaires municipales, a-t-on appris, comble la différence entre le transfert net dont a joui la municipalité pour la réforme fiscale et le montant minimum de \$10 par habitant fixé par l'article 579 de la loi sur la fiscalité municipale.

Voici d'ailleurs les montants accordés à certaines municipalités de Beauce-Nord: Sainte-Marie \$101,634; l'Enfant-Jésus \$25,888; Vallée-Jonction \$14,418; Breakeville \$12,044; Saint-Joseph-des-Érables \$11,098; Saint-Jules \$10,705; Saint-Isidore Village \$7,278; Scott-Jonction \$6,843; Saints-Anges \$6,391; Frampton \$5,413; Tring-Jonction \$4,338; Saint-Elzéar village \$3,028; Saint-Joseph paroisse \$2,940 et Saint-Séverin \$2,185.

SENBI

Une subvention au montant de \$44,897 a été versée à la Société d'expansion de Nouvelle-Beauce Inc. (SENBI) dans le cadre du programme d'aide aux commissariats industriels.

Ce montant est pour l'année financière 1981 et vise à couvrir les dépenses de fonctionnement de ce commissariat industriel dont le siège social est à Sainte-Marie de Beauce.

Desgagné Navigation

Première percée dans le monopole du transport de matière première

par Jean Didier FESSOU

BAIE-COMEAU — Grande première au Québec: pour la première fois dans notre histoire maritime, c'est un transporteur québécois qui assurera le transport outre-atlantique de produits entièrement fabriqués par des entreprises québécoises. Jusqu'à présent ce champ d'activité était jalousement laissé à l'initiative des anglophones ou des européens.

Et cette première qui serait passée totalement inaperçue sans la présence du SOLEIL, a été permise parce que les fonctionnaires et les politiciens ont été tenus à l'écart.

Les faits sont les suivants.

Il y a quelques jours M. Yvan Desgagné, président de l'entreprise familiale Desgagné Navigation, téléphonait à son "chum" Albert Côté, président de la Scierie des Outardes. Et ceci afin de lui demander s'il n'avait pas un petit stock de bois à transporter outre-atlantique.

En effet Yvan Desgagné disposait d'un volume d'environ 5,000 mètres cubes à bord du Boxy à moitié chargé de pâte à

papier en provenance de la Donohue-Saint-Félicien et embarquée à Port-Afred.

Se donnant un moment de répit pour céder à certaines vérifications et calculs comptables, Albert Côté répondit par l'affirmative à l'offre de Desgagné Navigation.

Une occasion

Et, jeudi dernier, le Boxy fit escale à Baie-Comeau pour charger 5,000 mètres cubes de bois en provenance de la Scierie des Outardes à Chute-aux-Outardes et destinés à Newcastle, en Grande-Bretagne. Le Boxy arrivait du Saguenay où il avait chargé 4,000 tonnes de pâte à papier de la Donohue à destination de Rotterdam.

C'était l'occasion, pour les gens de Desgagné Navigation et de la Scierie des Outardes, de fêter l'événement à bord du navire. Car, aussi modeste soit-elle, c'était là une première dans l'histoire maritime et dans l'histoire du Québec tout court.

Tous deux complices de ce bon tour, Albert Côté et Yvan Desgagné notaient: "Ce qu'on vient de réussir là, on a pu le faire parce que

cela ne nous a pas pris des jours d'étude et de réflexion. On a pu le faire parce qu'on est des hommes d'affaires et non des fonctionnaires."

Il est vrai que depuis qu'il dirige la Scierie des Outardes, après avoir abandonné, il y a quelques mois, son poste de sous-ministre à l'Énergie et Ressources, Albert Côté adore "jouer" à l'homme d'affaires. Cela le change de toute une vie vouée au service de l'État, notamment à la tête de la Rexfor, avec ses complications et ses lenteurs administratives.

Un survivant

Le groupe Desgagné Navigation est l'un des rares survivants d'une espèce totalement disparue. Cette entreprise familiale originaire de Saint-Joseph-de-la-Rive s'adonnait, autrefois, au cabotage. Comme les 250 autres propriétaires de goélettes le long du Saint-Laurent.

Et, au fil des années, tous ces caboteurs ont cessé leur activité. Rares, très rares sont ceux qui ont pu survivre et grandir. Desgagné Navigation est l'un de ceux là. La clé de ce succès: c'est une petite en-

treprise qui appartient à une dizaine de Desgagné, tous frères ou cousins.

A dire vrai Desgagné Navigation est une entreprise de gestion basée à Québec et qui regroupe une dizaine de petites entreprises, toutes œuvrant dans le domaine du transport maritime, du chargement et du transport routier.

Au total 250 personnes et un chiffre d'affaires d'environ \$20 millions. Et une flotte qui est en passe de devenir la première flotte québécoise si l'on exclut les grosses multinationales basées à Montréal et qui n'ont rien de québécois à l'exemple de la Canada

Steamship Lines, CP Navigation et autres.

Cette flotte, elle comprend sept navires appartenant à Desgagné Navigation et six autres navires en location, dont le Boxy. Ces navires, ce sont: Pragma, J.A.Z. Desgagné, Jacques Desgagné, Roland Desgagné, Mathilda Desgagné, Mont Saint-Martin et Anne R.D.

Un navire suédois

Le Boxy est un navire de 8,800 tonnes construit en 1978 par les chantiers maritimes de Kalmar Varv, en Suède. Enregistré à Göteborg et battant pavillon suédois, ce navire ap-

partient à la Kihlberg-Rederierna A.B., elle-même une filiale de la Kihlberg Group de Gothenburg.

Spécialement conçu pour le transport de produits forestiers, bois ou pâte, le Boxy compte 25 membres d'équipage commandés par le capitaine Kaj Andersson. D'une valeur de \$8 millions en monnaie américaine, ce navire est loué spécialement pour le transport des produits de la Donohue-Saint-Félicien. C'est pourquoi, d'ailleurs, il bat le pavillon de l'entreprise.

Et, pour tout dire, Donohue-Saint-Félicien ne dédaignerait pas se porter acquéreur du na-

vire en copropriété avec Desgagné Navigation. Ce à quoi s'objecte Yvan Desgagné qui estime qu'il est possible d'acquiescer un bateau semblable pour un petit peu moins cher. Tout ceci n'étant, pour l'instant, qu'au stade de projet.

Au fait, pourquoi les Québécois n'ont-ils pas percé plus tôt dans le domaine du transport maritime international. Réponse de Yvan Desgagné: "Le transport maritime océanique connaît une compétition très dure et nous manquons d'expérience. Cela prend beaucoup de temps pour se faire une réputation en Europe. Cela commence..."



Le Soleil, Jean Didier Fessou

À CHACUN SON "COURS"



L'ÉDUCATION AUX ADULTES DANS VOS CEGEPS 1981-1982



Collège François-Xavier-Gamache
1660, boul. de l'Entente
C.P. 6300, Sillery
Québec, G1T 2S5
(418) 688-8310, poste 235 ou 245



Collège de Limoilou
1300, 8e Avenue
C.P. 1400, Terminus Postal
Québec, G1K 7H3
(418) 694-2117 ou 2118



Collège de Lévis-Lauzon
205, Mgr Bourget
Lauzon, G6V 6Z9
(418) 833-5140, à Lauzon
(418) 228-8896, à St-Georges



Collège de Sainte-Foy
2410, chemin Ste-Foy
Sainte-Foy, G1V 1T3
(418) 657-3710

Les cours du soir débiteront le 21 septembre dans tous les collèges; les séances d'inscription se tiendront aux dates et heures suivantes:

— les 3 et 4 septembre, de 13h30 à 16h30 et de 18h30 à 21h00,
— le 5 septembre, de 9h30 à 12h00.

N.B. Exceptionnellement, les 3 et 4 septembre, le collège de Sainte-Foy maintiendra ses bureaux ouverts pour l'inscription de 9h30 à 21h00.

en bref

Un dossier à suivre

PORT-CARTIER — Le plan de redressement et de restructuration financière de Sidbec est sur le bureau du ministre Biron et, selon les informations du SOLEIL, le ministre aurait demandé à ses fonctionnaires des compléments d'information sur le dossier. Dossier tellement chaud que le ministre refuse publiquement et simplement les entrevues avec la presse sur le sujet, il envisage plutôt de faire le voyage dans la région pour expliquer aux médias et à la population la gravité de la situation. Mais déjà, dans la région, on commence à parler du "fameux plan" pour dire qu'il pourrait se traduire par quelque 150 mises à pied chez Sidbec-Normines à Port-Cartier. Déjà la minière Québec-Cartier, qui exploite la mine et le concentrateur de Gagnon pour le compte de Sidbec-Normines, a fait

savoir à ses employés qu'elle pourrait réduire ses opérations au cours de l'automne... Sidbec-Normines comme Iron Ore?

Rencontre au sommet

SCHÉFFERVILLE — Après en avoir demandé l'avis au maire de Sept-Îles, M. Jean-Marc Dion, et à son collègue de Port-Cartier, M. Bernard Dionne, le premier magistrat de Schéfferville, M. Charles Bégin, a envoyé un télégramme au premier ministre Lévesque afin de solliciter une rencontre dans les plus brefs délais. Les trois maires veulent sensibiliser Québec, dont l'aide se fait attendre, aux très graves difficultés que traversent les trois villes.

Conférence des maires

HAUTERIVE — La Conférence des maires de la Côte-Nord se réu-

nira durant la troisième semaine de septembre. La réanimation de la conférence est due à son vice-président, M. Charles Bégin, maire de Schéfferville. Il y a deux ans maintenant que la conférence n'a pas tenu d'assemblée générale et la dernière rencontre, à Gagnon en juin 1980. Depuis lors le président Bernard Dionne, maire de Port-Cartier, a démissionné.

Un président semoncé

SEPT-ÎLES — Le président des 120 millions, l'avocat André Gauthier, s'est fait verbalement semoncé par le député fédéral André Maltais. Ce dernier a demandé à Me André Gauthier de ne pas lâcher prise sur le dossier du charbon à Pointe-Noire, de chercher l'expertise du groupe SNC dans ce dossier, de se renseigner aux États-Unis même sur les intentions des Américains dans ce dossier et, après tout cela, de relancer à nouveau le ministre Gray. Il a aussi conseillé à Me André Gauthier dont les "services" coûtent \$250 l'heure, de demander l'extension d'une année du comité.

A partir du 1er décembre

SEPT-ÎLES — L'économiste Michel A. Boucher qui s'était fait remarquer au printemps par une étude en profondeur du secteur du fer et de l'acier au Québec, sera au service des Nordcôtiers à compter du 1er décembre prochain. En effet, cet économiste qui avait été prêté par le fédéral au ministère québécois de l'Énergie et des Ressources, avait été remercié de ses services par Québec. Il pourra être embauché par le comité des 120 millions.

LA CLINIQUE BELLEMARE INC.
SPÉCIALITÉ:
VERRES DE CONTACT RIGIDES, SOUPLES, À PORT PROLONGÉ ET AUTRES
ÉDIFICE DU BOULEVARD
350, boul. Charest est, Québec
529-9411

La parole facile n'importe où au monde grâce à Berlitz.

- Berlitz peut vous aider à apprendre une langue seconde rapidement, efficacement et en tout confort.
- Les cours et les horaires sont établis selon vos besoins particuliers.
- Les professeurs n'enseignent que leur langue maternelle.
- Tous les cours sont donnés selon la méthode éprouvée Berlitz.

BERLITZ®
Depuis 1878
529-6161

Les frais de tous les programmes sont déductibles de l'impôt.
Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver

Miracle Mart

CORRECTIONS

Dans notre cahier publicitaire "VIVE LA RENTRÉE", distribué dans les foyers le lundi 31 août

Page 5 — Il est possible que le bracelet de la montre Cavatina, boîtier bombé, ne soit pas tel qu'illustré. Il est également possible que le cadran de la montre Marlin ne soit pas tel qu'illustré.

Page 13 — On aurait dû lire boîte de 40 filtres pour cafetière Melitta; l'illustration est donc incorrecte.

Page 16 — L'illustration des crayons Canadiana est incorrecte.

Nous nous excusons des inconvénients que ces erreurs auraient pu causer à notre clientèle.

CORRECTIONS

Veillez prendre note qu'il s'est glissé des erreurs dans notre encart "Rentrée des classes":

- à la page 7, l'ouvre-boîtes affûteur Moulinex n'est pas disponible en raison de difficultés d'approvisionnement;
- à la page 14, on aurait dû lire: lampes style colonial au lieu de lampes à pétrole style colonial;
- à la page 16, le prix courant du paquet de 3 chemises poly. devrait se lire \$2.59 au lieu de \$2.79;
- à la page 16, le prix courant des crayons de couleur Laurentien devrait se lire \$6.49 au lieu de \$6.69 et le prix de vente devrait se lire \$3.27 au lieu de \$3.67.

Nous nous excusons des inconvénients que ces erreurs auraient pu causer à notre clientèle.

Towers

Station-service administrée par les handicapés à Donnacona

La réussite semble acquise

Textes et photos
Isabelle JINCHEREAU
(collaboration spéciale)

DONNACONA — Lancée à grand renfort de publicité le 27 juin dernier à Donnacona, la première station-service Texaco au pays, administrée par cinq personnes handicapées adultes de la région de Portneuf, semble résolument engagée sur la bonne voie.

En effet, ce projet pilote, fruit d'un an de pourparlers entre la société Texaco Canada Ltée et la corporation Ateliers Portneuf 80, en vue de permettre l'intégration des handicapés physiques et sociaux au monde du travail, dépasse actuellement les espérances des promoteurs, tant au niveau du

chiffre d'affaires que de l'accueil du milieu.

Dotée des services d'essence, de lubrification, de vidange d'huile, de lavage intérieur et extérieur de voitures et de réparations mineures, la station-service, ouverte sept jours par semaine, de 6h30 à minuit, en est déjà rendue à un chiffre de vente de 1,000 gallons d'essence par jour, faisant ainsi grimper l'objectif annuel de la société pétrolière de 250,000 à 350,000 gallons de gazoline.

"Notre rendement atteint le 135 pour 100", affirme Guy Gingras, le détaillant privé et gérant de cette entreprise à but lucratif, qui aura bénéficié de plus de \$100,000 en investissements après un an d'opération.

Pour sa part, le directeur régional de Texaco à Québec, André Welland, estime que l'opération dépasse les pronostics de la société, qui prévoit aisément frôler le million de dollars en chiffre d'affaires cette année. En outre, la multinationale se dit prête à réinvestir, le cas échéant, dans un

projet semblable dans l'Est du Québec, si une autre corporation locale se montre intéressée.

A elle seule, la société Texaco a déjà investi plus de \$40,000, soit quatre fois plus que prévu, dans le "new-look" de la station: portes électriques, salles de bains adaptées pour les handicapés et déjà réputées pour leur propreté. Par ailleurs, en cette avant-veille de l'inauguration officielle du site, on s'affaire fébrilement aux derniers préparatifs des lieux: pavage, éclairage, recouvrement des planchers.

Les Ateliers Portneuf 80

Soutenue par des organismes tels que le Syndicat du pavillon Toupin et des employés de la Domtar, par la Fédération des caisses populaires et même par un club de motards, la corporation Ateliers Portneuf 80 n'a pas ménagé ses efforts pour viabiliser ce projet.

Ainsi, après l'avoir vendu à l'Office des personnes handicapées du Québec, qui, en vertu d'une entente renouvelable aux six mois, subventionne 85 pour 100 des salaires de quatre manoeuvres, soit \$27,000, la CAP a soutenu le gérant, Guy Gingras, dans son aventure.

Toutefois, dès l'automne, la corporation entend relancer son plan ultime: la transformation de l'entreprise en centre de travail adapté.

"Actuellement, on est obligé de recruter une clientèle de travailleurs possédant des aptitudes privilégiées alors qu'un CTA favoriserait l'embauche des plus nécessiteux. Cette mutation permettrait par le fait même à la corporation de racheter l'équipement du détaillant et de gérer l'entreprise, désormais éligible à un octroi de l'OPHQ totalisant 100 pour 100 du salaire des ouvriers. Le CTA serait également ouvert 24 heures par jour et compterait au moins huit employés."



La vérification de l'huile ne cause aucun problème à Jean-Paul Renaud, amputé du bras droit.



Aux pompes, c'est l'affluence quasi continue. La station-service a déjà atteint un chiffre de vente quotidien de 1000 gallons d'essence.

Dorval Julien, un des piliers

L'un des piliers du fonctionnement de la station et l'ainé des employés, Dorval Julien, de Saint-Alban, fut propriétaire d'un garage pendant 35 ans. Le fait qu'il ait eu un bras coupé à l'âge de 16 ans ne l'a pas empêché de faire prospérer son entreprise, aujourd'hui vendue. A la veille de sa retraite, M. Julien a troqué sa semaine de 80 heures contre un horaire de 40 heures par semaine, de peur de rester inactif. Au garage, il enseigne quelques rudiments de mécanique à ses collègues.

"De jour en jour, les clients affluent au département", confie-t-il, en précisant que le public n'hésite pas à féliciter le personnel pour la propreté des lieux. Son confrère, Roland Alain, de Saint-Basile, ex-aide-outilleur, explique que samedi, il n'a pas chômé au garage. "J'ai même eu l'occasion de pratiquer mon anglais", avoue-t-il fièrement, en promenant son chiffon sur le comptoir-caisse.

Père de trois enfants, Jean-Paul Renaud, de Saint-Raymond, a laissé son emploi de brigadier scolaire pour se joindre à l'équipe Texaco. Selon lui,

le jeudi demeure la journée la plus achalandée. En période de pointe, plusieurs clients n'hésitent pas à donner un coup de main au pompiste débordé.

"On accepte jusqu'à un certain point la sympathie", souligne le gérant, Guy Gingras, qui n'oublie cependant pas que l'accent sur le service demeure une priorité pour la station.

M. Gingras se dit satisfait du rendement de ses employés, la plupart jumelés pour la première fois à une telle équipe de travail. Il spécifie toutefois qu'un travailleur social ferait beaucoup de bien à certains ouvriers éprouvant des problèmes d'adaptation et de confiance en eux.

Les promoteurs évoquent également l'urgence de mettre sur pied une banque d'emplois handicapés, afin de répondre à la demande. Les administrateurs n'ont pas eu la tâche facile pour recruter leurs employés, parmi lesquels on retrouve Yvan Leclerc, de Saint-Casimir, Sylvain Leclerc, de Saint-Basile ainsi qu'un étudiant pour l'été, Serge Bérubé. L'âge du personnel varie entre 27 et 53 ans.



Guy Gingras, détaillant et gérant de la station-service, n'a pas hésité à tout risquer dans cette entreprise, considérée comme une première canadienne.

dans nos régions

Atelier du Vieux-Lévis

Après une première année d'opérations qui a démontré le bien-fondé d'un atelier-garage, l'Atelier du Vieux-Lévis, corporation à but non lucratif créée l'an dernier par les jeunes artistes Sylvie Ruel et Yves-François Landry, reprendra ses activités à la mi-septembre avec plus de cours et de services dans des locaux plus vastes.

Les responsables ont emménagé cet été dans un local plus fonctionnel au 38B, sur la rue Saint-Louis, à Lévis, qui compte deux grandes salles de cours, une salle d'exposition et un comptoir d'enregistrements. Les ins-

criptions pour l'automne se tiendront les 14, 15 et 16 septembre à l'Atelier au 38B rue Saint-Louis. Des informations additionnelles peuvent être obtenues à 833-9204.

Loisirs à Lévis

Tous les foyers lévisiens ont déjà ou re-

cevront bientôt la revue d'information municipale, Automne 1981, qui contient la programmation du service des loisirs.

S'ils ne l'ont pas reçue, il est possible de se la procurer au centre culturel de Lévis au 36 avenue Plante, à partir de cette fin de semaine.

AVIS DE CONVOCATION

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire Ancienne-Lorette se tiendra le lundi 31 août 1981 à 19h30 à la salle des Chevaliers de Colomb, 1305, rue des Loisirs, Ancienne-Lorette, pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 31 mai 1981.

Veillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contre-signé par le candidat, en a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la Caisse.

Lors de cette assemblée, vous serez appelés à vous prononcer sur un projet de modification aux articles 68 et 69 du règlement de la Fédération lors de l'octroi de prêts agricoles ou forestiers garantis par l'Etat.

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.

Ancienne-Lorette, ce 5 août 1981
Marcel Hudon, secrétaire

DU NOUVEAU A PLACE STE-FOY

Bernard Denault pour hommes



J'invite ma distinguée clientèle à venir me rencontrer pour découvrir la nouvelle collection de mode masculine automne 1981.
Bernard Denault
PLACE STE-FOY
659-3416

CABINE EN FIBRE DE VERRE

pour Jeep CJ5 1976 et plus récents



Fibre de verre 1/4". Verre de sécurité. Fenêtres coulissantes en aluminium.

Fabriquée par:
AURELE MAROIS Inc.
324, rue St-Ignace, Montmagny, Québec, G5V 1S7
Tél.: 248-0835

REVENU SUPPLÉMENTAIRE
(Territoire illimité)
FAITES DE L'ARGENT EN VENDANT DES CALENDRIERS COULEURS
(9 x 15 cm., choix de 6 modèles)
A L'UNITÉ \$2 PAR LA POSTE
(TAXE ET MANUTENTION INCLUSE)

Cité _____
089 Ste-Vierge _____
090 Ste-Famille _____
130 St-Joseph _____
154 Jésus-Primit _____
155 Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus _____
156 Jésus-Miséricordieux (Sacré-Coeur) _____

50 = \$50/100 = \$95 (TAXES ET MANUTENTION INCLUSES)

S.V.P. INCLURE CHEQUE OU MANDAT DANS VOTRE COMMANDE

NOM _____
Prénom (En majuscules à l'encre s.v.p.) _____

Adresse _____
Age _____ Ville _____ Prov. _____ Code postal _____

**280, RUE ST-PAUL
C.P. 1307 QUÉBEC G1K 7E5 694-0861**

Marcel R. Larochelle
ASSUREUR-VIE
\$100,000 assurance temporaire renouvelable annuellement jusqu'à 70 ans. Prime annuelle initiale
25 ans \$156. 35 ans \$167. 45 ans \$224. 55 ans \$278.
30 ans \$156. 40 ans \$224. 50 ans \$302.
Taux spéciaux pour non-fumeur
LA FAMILIALE, ASS-VIE — 683-3166

les ballets jazz de QUÉBEC
école supérieure

SESSION AUTOMNE 1981
du 8 septembre au 21 décembre

Inscription: du 31 août au 5 septembre
Heures: 11h à 21h, du lundi au vendredi
11h à 15h, le samedi

Cours offerts: ballet jazz, ballet classique, ballet moderne, claquette

Adultes et enfants
Fondatrices: Geneviève Salbaing, Eva von Gencsy

777, Côte des Glacis
Carré d'Ouvillage, Québec
694-0244
Permis no 749889

Super Loto
1 million \$
Gros lot: 004407
1000: 407
1000: 4407
10 000: 04407

Numéros gagnants
lots de 100 000 \$: 661464, 905889, 422085, 638238, 475080
lots de 10 000 \$: 407, 4407, 04407

numéros mobiles
2 façons de gagner 10 000 \$: 62633, 62633, 62633
3 façons de gagner 1000 \$: 0972, 0972, 0972
4 façons de gagner 100 \$: 123, 123, 123, 123
billets gratuits: 83, 83, 83, 83

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

591 B 465 389 B 786 964 A 472

LOTO-QUÉBEC
Remettra cette année plus de 170 000 000 \$ en lots aux gagnants

3 LOTS BONIS
Numéros non décomposables
DATE: 30/08/81
1 MILLIONS CHACUN

loto-québec

**nous
sympathisons
à votre deuil.
LE SOLEIL**

705 AVIS DE DÉCÈS

BELANGER (Lucien)

BOIVIN (Gabrielle Beaumont), A. Quénec'h, le 28 août 1981, à l'âge de 71 ans, est décédée dame Gabrielle Beaumont, épouse de M. Adjuitor Boivin. Elle demeurait au 216 route Pont-Rouge. Les funérailles auront lieu mardi le 1er septembre à 10h. Départ du Funérarium Carillon 160 rue Carillon à 9h20 pour l'église de Val Belair et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux ses enfants, et Mme Jules-Arthur Boivin (Renée Gaudry), et M. Mme Raymonde Boivin (Denise Pelletier), ses frères, sœurs, belles-sœurs et belles-sœurs M. et Mme Omer Durand, M. et Mme Odilon Durand, Mme Bernadette Beaumont.

Boucher, Mme Françoise
Goudreau-Boucher,
Mme Marguerite Poulin,
Mme Marie-Blanche Guillemette, ses petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines et sa tante Mme Anna Blouin.

CANTIN (Roland), à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 30 août 1981, à l'âge de 52 ans et 6 mois, est décédé M. Roland Cantin, époux de dame Michèle Audet. Il demeurait au 647, 19ème Rue, appartement 7. Charny. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 septembre à 15h. Départ du funérarium.

Claude Marcoux-Lée
Place de l'Eglise
Charny
à 14h50 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial. Il laisse

Montmagny. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 septembre à 10h30. Départ du salon funéraire de Ste-Euphémie à 10h15 pour l'église de Ste-Euphémie et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants M. et Mme Joseph Dubé, M. et Mme Léon Dubé, M. et Mme Paul-Émile Dubé, Mlle Claire D'Assise Dubé, Mme Gérard Tremblay (Georgette), M. Louis-Philippe Dubé, M. et Mme Odilon Dubé, ainsi que ses sœurs. La direction des

GAGNE (J.-Emile) — A
Ste-Foy, le 29 août 1981,
est décédé M. J.-Emile
Gagné, époux de dame
Jeannette Lavertu. Les fu-
nérailles auront lieu mer-
credi, le 2 septembre
1981, à 14h. Départ du
funérarium

GRAVEL Blanche Marguerite — A Courville, le 30 août 1981, est décédée à l'âge de 81 ans. Blanche Marguerite Gravel, fille de feu Pierre Gravel et dame Edwidge Soucy. Elle demeurait au Centre hospitalier de Courville. Les funérailles auront lieu mardi, le 1er septembre 1981, à 10h. Départ Coopérative du Plateau 975 av. des Erables à 9h30 pour l'église Boischatel et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa sœur: M^{me} Blanche Gravel-Desjardins, M et Mme Denis, M^{me} Prémont-Desjardins, ainsi que de nombreux autres parents.

5h. Départ de la résidence
funéraire
Gilbert & Turgeon Liée
58 ave Bégin
14h45 pour l'église St-
Louis de Pintendre et St-
Là au cimetière paroissial.
Il laisse dans le deuil,
autre son épouse, sa mère
Mme Marie Faucher, ses
enfants M. et Mme John
Gibbons (Louise), M. et
Mme Serge Labrie, M. et
Mme Yves Mercier (Jocely-
ne), M. Gaétan Labrie,
ainsi que ses petits-
enfants Michèle, Daniel,
Jérôme et Geneviève.
Il laisse également dans
le deuil ses frères et
sœurs M. et Mme Alexan-
dre Labrie, M. et Mme
Joseph-Henri Labrie, M.
et Mme Paul-Eugène La-
brie, M. et Mme Roland
Labrie, M. et Mme Ray-
mond Labrie, M. Marcel
Labrie, M. et Mme Gérard
Lévesque (Agathe), M. et
Mme Charles Dumont

Elle demeurait à l'Hôpital Général. Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 septembre 1981 à 10h. Départ du funérarium Lépine-Cloutier Ltée 253 St-Joseph est à 9h45 pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses sœurs et son beau-frère: Yvonne (Michel Morneau), Laval (Blanche Buissières), Jean-Baptiste (Rose Buissières), Rosanne (feu J.A. Turcotte), Sr Bernadette Paradis des

VEZINA (Lauréat) — A l'hôpital St-François-d'Assise, le 29 août 1981, l'âge de 61 ans, est décédé M. Lauréat Vézina, employé de la Société des alcools du Québec, époux de dame Jeanne-d'Arc Paradis. Il funérailles auront lieu mardi, le 1er septembre 1981 à 14h. Départ du funérarium
Lépine-Cloutier Ltée
990, 1ère Avenue
à 13h45 pour l'église
St-Paul-Apôtre et de là au
cimetière St-Charles, bou-

Le chef de la révolution libyenne a déploré que "les sociétés pieuses et qui prétendent appliquer les préceptes islamiques, soient, en fait, les plus réactionnaires et les plus irreligieuses, les plus éloignées du coran"

BEAUMONT (Pueee)



M. et Mme Jacques Beaumont et leurs enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies, lors du décès de Pierre Beaumont, survenu accidentellement le 4 juillet 1981, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

841335

**SERVICES
SPECIAUX**

780 FLEURISTES

**AVEC
RESPECT**

Salon
Fleur
524-5218
133 St Joseph Est

790 MONUMENTS

**MONUMENTS
FUNÉRAIRES**

THERIAULT & FILS
710, 1^{ère} Avenue, Québec, 524-1561.
824792

Kadhafi

Rachman et les femmes

PARIS (AFP) — Le colonel Moamar Kadhafi a annoncé, hier, que les écoles militaires libyennes de toutes armes et de tout niveau accueilleront désormais sur un pied d'égalité garçons et filles, qualifiant cette décision de "bombe destinée à ébranler le monde arabe".

Dans une allocution prononcée à l'occasion d'une nouvelle promotion des forces armées libyennes — retransmise par Radio-Tripoli captée à Paris — le colonel a ajouté que ces écoles militaires étaient également prêtes à accueillir les jeunes femmes des autres pays arabes et des pays africains.

Le colonel a déclaré, devant la 2ème promotion de femmes libyennes officiers, que l'Académie militaire libyenne féminine était "la pierre angulaire de la libération de la femme libyenne, de la femme arabe et peut-être davantage". Il a qualifié de "révolutionnaire" l'existence de cette académie militaire et le fait d'accueillir les femmes dans les diverses écoles militaires libyennes.

S'en prenant violemment aux "demeures seigneuriales des pays arabes réactionnaires, dans lesquelles les femmes sont gardées et traitées comme des objets", il a appelé à une "révolution" visant à libérer la femme arabe.

Le chef de la révolution libyenne a déploré que "les sociétés pieuses et qui prétendent appliquer les préceptes islamiques, soient, en fait, les plus réactionnaires et les plus irreligieuses, les plus éloignées du coran"